

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2020

ESPAGNOL LANGUE VIVANTE 1

ÉPREUVE DU 19 JUIN 2020

Durée de l'épreuve : **2 heures**

Séries **ST2S - STI2D - STD2A - STL**: coefficient 2

Série **STMG toutes spécialités - STHR** : coefficient 3

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.

**Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6
Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.**

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Les questions doivent être traitées et chaque réponse doit être rédigée sur la copie.

Documento 1

Semina contamina

Samuel es un campesino colombiano. Vive en una zona agrícola donde Semina -una multinacional agroquímica- se está implantando. Liliana es su mujer.

Samuel, derrotado mientras observaba la vaca y sus terneros escuálidos¹, pensaba en los últimos días de lluvia. No llovía, hacía mucho que no llovía: el calor se había ensañado contra esas tierras que se tostaban como si ya no tuvieran dueño.

5 Samuel golpeaba la tierra con el azadón². A veces se detenía para limpiarse el rostro con un trapo sucio. Sólo había polvo. A lo lejos se distinguían las distancias oceánicas de los maizales³ de Semina que ya empezaban a acorralarlo⁴: cada vez más cerca, como una enfermedad.

Liliana dijo:

10 —En el parque del pueblo estaban los de Semina, explicando nuevos proyectos y oportunidades de negocio con ellos. Tal vez si vendiéramos...

La frase palpitaba en sus labios. Samuel, en silencio, terminó de construir eso que ella se negaba a pronunciar. Le respondió:

—Esto es lo único que nos queda.

15 —Nos encontramos a Marcos Medrano en el pueblo y se ofreció a traernos. Nos contó que acaba de vender todo —dijo Liliana, con un afán por justificarse que no pudo disimular.

20 Samuel sintió un sabor amargo en el paladar. Desde que los Medrano habían empezado a vender sus propiedades, el olor amenazante de Semina se derramó en esa pequeña porción de tierra que él insistía en conservar. Además, el riachuelo que atravesaba las tierras que ahora eran de Semina, y que también pasaba por su terreno, se había convertido en una amenaza. Ya ni siquiera podía sacar agua limpia de ahí. Estaba seguro de que la ternera⁵ había bebido de la orilla y por ello estaba enferma.

—Bien por él.

25 —Mi hermana dice que podríamos trabajar en la ciudad, que necesitan...

Samuel, a la defensiva, levantó la voz:

—¿Otra vez con ese cuento⁶?

Cristian ROMERO, *Después de la ira*, 2018

1 sus terneros escuálidos: *ses veaux tout maigres*

2 el azadón: *la pioche*

3 los maizales: *les champs de maïs*

4 acorralarlo: *l'encercler*

5 la ternera: *le veau*

6 ese cuento: *cette histoire*

Documento 2

Nos han dado la tierra

En México, tras la revolución de 1917, el Gobierno instaure una reforma agraria para dar tierras a los campesinos. Al narrador y a sus tres compañeros les han dado las tierras del Llano.

Vuelvo hacia todos lados y miro el Llano. Tanta y tamaña tierra para nada. Porque a nosotros nos dieron esta costra de tepetate¹ para que la sembráramos.

Nos dijeron:

—Del pueblo para acá es de ustedes.

5 Nosotros preguntamos:

—¿El Llano?

—Sí, el Llano. Todo el Llano Grande.

10 Nosotros paramos la jeta² para decir que el Llano no lo queríamos. Que queríamos lo que estaba junto al río. Del río para allá, por las vegas, donde están esos árboles y la tierra buena. No este duro pellejo de vaca que se llama Llano.

Pero no nos dejaron decir nuestras cosas. El delegado³ no venía a conversar con nosotros. Nos puso los papeles en la mano y nos dijo:

—No se vayan a asustar por tener tanto terreno para ustedes solos.

—Es que el Llano, señor delegado...

15 —Son miles y miles de yuntas⁴.

—Pero no hay agua. Ni siquiera para hacer un buche hay agua.

—¿Y el temporal? Nadie les dijo que se les iba a dotar con tierras de riego. En cuanto allí llueva, se levantará el maíz como si lo estiraran.

—Pero, señor delegado, la tierra está deslavada, dura; ni maíz ni nada nacerá.

20 —Eso manifiéstelo por escrito. Y ahora váyanse⁵.

—Espérenos usted, señor delegado... Espérenos usted para explicarle...

Pero él no nos quiso oír.

Juan RULFO, *El Llano en llamas*, 1953

1. esta costra de tepetate: *cette croûte de terre sèche*

2. paramos la jeta: *nous avons ouvert la bouche*

3. el delegado = el representante del gobierno en la reforma agraria

4. yuntas: *ici, superficie agraire*

5. váyanse: *partez*

Documento 3

Causa madre de Ituzaingó¹: comienza el juicio² histórico a las fumigaciones³



29 de noviembre de 2019

Casi dos décadas de reclamos de las madres de barrio Ituzaingó fueron necesarias para que, finalmente, a principios del año próximo, la Justicia sienta en el banquillo⁴ de los acusados a quienes fumigaron poniendo en riesgo la salud de decenas de personas. La asociación entre el uso de agrotóxicos y las muertes en el barrio, y la imputación de ingenieros agrónomos serán las claves de un proceso judicial inédito.

<https://latinta.com.ar>

1 Ituzaingó = barrio de la ciudad de Córdoba, Argentina

2 el juicio: *le procès*

3 la fumigación: *le traitement chimique utilisé dans les exploitations agricoles*

4 el banquillo: *ici, le banc des accusés*

TRAVAIL A FAIRE PAR LE CANDIDAT

I COMPREHENSION DE L'ECRIT

Documento 1

1. Las tierras de Samuel estaban muy secas. Entresaca un elemento del texto que lo muestra.
2. Las plantaciones de Semina estaban cada vez más presentes alrededor de los cultivos de Samuel. Copia la frase que lo sugiere.
3. Di si las afirmaciones siguientes son verdaderas o falsas, y justifica con un elemento del texto.
 - a) Liliana piensa en vender las tierras.
 - b) Samuel acepta escuchar los argumentos de Liliana.
4. Apunta una expresión que sugiere que Samuel no quiere vender sus tierras a la empresa Semina.
5. El agua del riachuelo estaba contaminada. Cita dos fragmentos del texto que lo indican.

Documento 2

6. Di si es verdadero o falso y justifica con un elemento del texto.
 - a) El narrador y sus compañeros se mostraron contentos cuando les dieron el Llano.
 - b) El Llano era una tierra muy seca.
7. El narrador y el delegado no tienen la misma opinión en cuanto a la fertilidad de la tierra del Llano.
Apunta un argumento del narrador, y un argumento del delegado.
8. Di si las afirmaciones son verdaderas o falsas y justifica con un elemento del texto.
 - a) El delegado se mostró conciliador con los campesinos.
 - b) El delegado presenta las tierras de manera positiva.

Documento 1 y documento 3

9. Répondre en français.
Montrez les points communs entre le document 1 et le document 3. (5 lignes environ)

II EXPRESSION ECRITE

**Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou de votre établissement.
Le candidat devra traiter au choix l'une des deux questions suivantes:**

1. El director de la empresa agroquímica Semina viene a visitar a Samuel para comprarle su tierra. Imagina el diálogo. (15 líneas)

ou

2. Muestra en qué los tres documentos ilustran la noción “Lieux et formes du pouvoir”. (15 líneas)